



Rapport d'activités 2008



1. PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE 2008

2. RAPPORT D'ACTIVITÉ 2008

3. APPRENTISSAGES

4. ORGANES ET COMMISSIONS DE L'AHV

5. MEMBRES

- 1 -

PROCÈS-VERBAL DE LA DERNIÈRE ASSEMBLÉE **Martigny, le 18 septembre 2008**

M. Pierre-André Pannatier, Président de l'Association hôtelière du Valais (AHV), ouvre la séance, salue les délégués et membres présents, souhaite la bienvenue aux autorités et invités ci-dessous nommés :

- MM. Paul-André Roux, Président du Grand Conseil, Grimsuat
Jean-Michel Cina, Conseiller d'Etat, Sion
François Seppey, Chef service Economie et Tourisme, Sion
Claude Pottier, Chef du service de formation professionnelle, Sion
Yannick Buttet, Chef de section commerce et patentes, Sion
Benoît Bender, Conseiller communal + Fiduciaire, Martigny
Blaise Nicolet, Président SD Martigny, Martigny-Combe
Fabian Claivaz, Directeur OT Martigny
Guglielmo Brentel, Président hotelleriesuisse, Berne
Claudio Casanova, Vice-Président hotelleriesuisse, Berne
Jean-Paul Genoud, Directeur Hotela, Montreux
Peter Eyer, Hotela, Montreux
Dietmar, Heinzmann, Hotela, Montreux
Sandro Martinelli, Hotela, Montreux
Philippe Thuner, Président Hôtellerie Vaudoise, Lausanne
- Mme Gisèle Merminod, Hôtellerie Vaudoise, Lausanne
- MM. Philippe Pasche, Soc. Suisse Crédit Hôtelier, Zürich
- Mme Sahar Pasche, Dr. En sciences physiques, Epalinges
- MM. Vincent Riesen, Directeur CVCI, Sion
Bernard Bruttin, Président CVCI, Sion
René Constantin, Chef de section alimentation/service au CFPs, Sion
- Mme Annelise Clavien, Gastrovalais, Veyras
- MM. Pascal Métrailler, OVAC, Sion
Eric Bianco, CCF, Sion
Yves Cotter, Gastrovalais, Sion
Jérémy Robyr, Président Valais Tourisme, Corin
- Mme Anne-Marie Minder, Présidente du Groupe de Travail Romand, Sion
- M. Richard Kuonen, Président de la section Martigny et environ, Martigny
- Mme Catherine Kuonen, section de Martigny et environs, Martigny
- MM. Gédéon Barras, Président d'honneur, Crans-Montana
Otto Kuonen, Président d'honneur, Martigny (+ épouse)
André Oggier, Ancien membre du comité, Sierre
Joseph Bonvin, Président d'honneur, Crans-Montana
- Mme Claude Willi, Ancien membre du comité, Sierre
- MM. Alberto Willi, Ancien membre du comité, Sierre
Alain Minder, Ancien membre du comité, Sion
Reto Steiner, Ancien membre du comité, Brig
Frank Wagemakers, Ancien membre du comité, Vercorin
Marcel Zufferey, Membre d'honneur, Martigny
Miroslaw Halaba, Hotel + Tourisme Revue, Berne
Christian Hermann, Rhône FM, Sion
Pascal Claivaz, Le Nouvelliste, Sion
Canal9
Stefan Anderegg, Walliser Bote

1 Ouverture, salutations, constitution

11 Ouverture par le président de l'association

Souhaits de bienvenue de Fabien Claivaz, Directeur de Martigny-Tourisme

12 Election des scrutateurs

14 Ordre du jour

15 Présentation d'hotelleriesuisse par M. Guglielmo Brentel, Président

2 Procès-verbal de l'assemblée générale du 6 septembre 2007 à Blatten (Lötschen)

3 Allocution présidentielle

4 Compte rendu de l'exercice et décharge

41 Rapport annuel 2007

42 Comptes 2007

43 Rapport des vérificateurs

44 Décharge aux organes responsables

5 Fixation du montant des cotisations

6 Désignation du lieu et date de la prochaine assemblée générale

8 Remise des prix aux lauréats du certificat fédéral de capacité 2008

81 Apprentis(es) assistant(e) à l'accueil Hôtel-Gastronomie-Animation (HGA)

82 Apprenti(e)s Spécialiste en hôtellerie

9 Exposé de Mme Sahar Pasche, Dr ès Sciences physique EPFL, directrice d'ECOST (energy consulting and studies)

- *Thème* : «Les économies d'énergie dans les hôtels avec l'Agence de l'énergie pour l'économie»

10 Divers et messages

- Message de M. Jean-Michel Cina, Conseiller d'Etat

1 & 2 Ouverture, salutations, constitution et procès-verbal

M. Pannatier, Président, procède aux actes administratifs d'usage : nomination des scrutateurs et approbation du procès-verbal. M. Richard Kuonen, Président des hôteliers de Martigny et environs ainsi que M. Fabien Claivaz, Directeur de Martigny-tourisme présentent leurs souhaits de bienvenue. M. Paul-André Roux, Président du Grand Conseil valaisan apporte le soutien et la compréhension du parlement pour les problèmes du tourisme et espère que la future loi donnera au Valais les moyens de ses ambitions.

Au point de l'acceptation de l'ordre du jour, MM. Art Furrer et Peter Bodenmann demandent un débat sur la loi sur le tourisme. Le Président propose d'intervenir dans le point « Divers ». L'ordre du jour est accepté tel quel.

Guglielmo L. Brentel, Président d'hotelleriesuisse présente son association et ses objectifs.

L'assemblée accepte le procès-verbal de la séance du 6 septembre 2007 à Blatten (Lötschen).

3 Allocution présidentielle

En dehors des considérations générales sur l'hôtellerie valaisanne, le Président a surtout parlé de la loi sur le tourisme. Il rappelle que l'AHV s'est engagée en sa faveur en collaboration avec GastroValais et les Campings valaisans. Des rencontres ont eu lieu avec le chef du département concerné et les représentants de la commission. Notre position commune, notamment sur les points ci-après, a été communiquée aux différents médias :

- des régions efficaces avec des structures plus professionnelles
- des moyens de financement nouveaux et plus équitables
- Introduction d'une taxe d'incitation pour les résidences secondaires
- la compétence de décision des hébergeurs

Ces points, ainsi que des économies de frais, ne sont que quelques avantages d'une analyse globale qui nous a convaincu, que la nouvelle loi, avec quelques modifications d'articles, doit être soutenue et qu'elle représente à long et à moyen terme une amélioration de la loi 96. Nous avons toujours joué cartes sur table et avons toujours montré les aspects négatifs du nouveau modèle de financement.

En tant qu'association, nous sommes désignés pour prendre en considération les intérêts de tous les membres et toutes les destinations dans cette loi.

4 Compte rendu de l'exercice et décharge

41 Rapport annuel 2007

Le directeur, M. Patrick Bérod, remercie le comité pour sa confiance et commente le rapport de gestion 2007.

Au niveau des chiffres :

- De novembre 2006 à octobre 2007 le Valais totalise **4'317'999** nuitées, dont **1'924'849** pour les hôtes Suisses. La région de Zermatt accueille le plus de touristes avec **32,47 %** du total des nuitées, suivie de Saastal avec **12,84 %** et de Martigny-Région avec **8,08 %**.
- Les nuitées des suisses ont diminué. La Russie, l'Espagne, la Belgique la Scandinavie, l'Italie et les Pays-Bas sont en très forte augmentation.
- Les charges marchandises de **22.4 %**, ont baissé, ce qui les rapproche de la moyenne suisse qui se situe à **21,4 %**. Les charges du personnel ont augmenté de 1,2 point, soit **à 36 %**.
- L'hiver 2006/07 a été le meilleur depuis fort longtemps.

En ce qui concerne les activités de l'AHV :

- Le rapport final de la coopération d'hôtels pour les groupes du Bas-Valais (Vallée du Trient et Portes du Soleil) a été bouclé. Le nouveau projet avec l'Agence de l'énergie pour l'économie devrait réunir une vingtaine d'hôtels.
- GBB – LHR 2007 : L'examen obligatoire a été passé avec succès par 63 candidats de langue allemande et 222 de langue française.
- Cours *Ritzy 2007 : voici quelques chiffres qui vous donnent une idée de l'immense succès rencontré par ces cours de formation fréquenté par 935 personnes dont 416 dans des cours décentralisés. Ce sont 70 cours organisés et 18 cours réalisés.
- L'association hôtelière du Valais et toutes ses sections se sont alignées sur le nouveau logo d'hotelleriesuisse.
- L'AHV remercie particulièrement Claudio Casanova membre du comité exécutif qui sera remplacé par Anne-Marie Minder.

- ✚ Loi sur le tourisme : Une question cruciale a été posée : l'industrie touristique a-t-elle besoin d'une nouvelle loi ? La réponse est évidente ; c'est oui ! C'est pour cela que l'AHV a participé activement, dès le départ à la préparation de cette loi. Cela s'est traduit par : 2 prises de position au CE, 4 communiqués officiels, participation et suivi de la 1^{ère} et 2^{ème} commission, suivi des groupes politiques, 5 conférences, 2 communiqués de presse.

La nouvelle loi sur le tourisme est une solution acceptable pour tous les hôtels du Valais et non pour les uns au détriment des autres ! Le Directeur met en garde également contre les risques d'un référendum qui conserverait une loi de 1996 inadaptée aux exigences d'un tourisme moderne et cela pour 10 ou 15 ans encore.

42 Comptes 2007

Les résultats de l'exercice 2007 laissent apparaître des recettes pour Fr. **495'045.-** et des dépenses pour Fr. **492'732.-**. Ils bouclent avec un excédent de recettes de Fr. **2'312.-** après déduction des impôts. Le bilan au 31.12.07 se monte à Fr. **815'711.-** et l'avoir social Fr. **591'545.-**

43 Rapport des vérificateurs

44 Décharge aux organes responsables

Après le rapport des vérificateurs, les comptes 2007, le rapport de vérification et le rapport de gestion sont approuvés à l'unanimité

5 Fixation du montant des cotisations

Le comité propose, non pas une augmentation des cotisations - le montant encaissé au total par l'AHV étant pratiquement identique à celui encaissé auparavant – mais une adaptation du mode de calcul pour s'ajuster à celui d'hotelleriesuisse et simplifier le calcul. Certains hôtels verront leur cotisation augmenter légèrement mais d'autres auront des réductions.

La proposition est acceptée sans oppositions.

6 Désignation du lieu et de la date de la prochaine assemblée générale

La section de Goms/Vallée de Conches se propose pour cette manifestation. La date du 24 septembre 2009 est retenue.

8 Remise des prix aux lauréats du certificat fédéral de capacité 2008

81 Apprentis(es) assistant(e) à l'accueil Hôtel-Gastronomie-Animation (HGA)

82 Apprenti(e)s Spécialiste en hôtellerie

Aucun lauréat n'est présent à l'assemblée.

9 Exposé de Mme Sahar Pasche, Dr ès Sciences physique EPFL, directrice d'ECOST

(energy consulting and studies)

Thème : «Les économies d'énergie dans les hôtels avec l'Agence de l'énergie pour l'économie»

10 Divers et messages

M. Peter Bodenmann, hôtelier de Brig, intervient au sujet de la nouvelle loi sur le tourisme en reprochant au comité de trop s'aligner sur les positions du gouvernement. Il trouve trois défauts à cette loi : politisation du tourisme, lits chauds davantage taxés que les lits froids, taxation par surface trop lourde pour les hôteliers.

Le président, Pierre-André Pannatier, lui rétorque que le comité s'est engagé en faveur de cette loi, moyennant quelques modifications, car elle représente une amélioration par rapport à la version précédente. Le Directeur, Patrick Béro, relève que le comité est intervenu pour corriger les faiblesses de la loi soulevées par M. Bodenmann et qu'il veillera à ce que ses propositions soient prises en considération, notamment concernant le financement des mesures proposées.

Le chef du département de l'économie, M. Jean-Michel Cina, représentant du gouvernement pense, quand à lui que le mode de financement présenté par la commission parlementaire est équitable, et même favorable aux hôteliers. Il admet cependant que quelques détails importants, comme le calcul de la surface à taxer, doivent encore être réglés. Il remercie l'Association hôtelière du Valais pour l'esprit critique dont elle a fait preuve dans le processus de la nouvelle loi et pour son soutien au projet, celui-ci a été essentiel pour faire avancer les choses. En faisant allusion à un possible référendum, il espère que cet appui sera maintenu jusqu'à l'adoption définitive de la loi par les députés ou par le peuple.

Lors du banquet, M. Benoit Bender, Conseiller municipal chargé du tourisme, s'adresse aux personnes présentes pour leur transmettre les vœux de la ville de Martigny et présenter le tourisme local.

ASSOCIATION HOTELIERE
* DU VALAIS *



Patrick Bérod, directeur

- 2 - **RAPPORT D'ACTIVITÉ 2008** de l'association hôtelière du Valais

1. Gestion administrative de l'association

Le parc informatique est à jour, ainsi que les protections contre les virus, les agressions numériques et les sauvegardes. L'installation d'un serveur non-dédié, inscrite au budget 2008 s'est bien déroulée.

Le secrétariat de l'association a reçu 542 téléphones et les nouvelles techniques de communication ont été parfaitement intégrées par l'équipe puisque ce sont **plus de 4'278 e-mails** qui ont été reçus pendant l'année 2008, dont 2422 par la direction. Les domaines concernés sont les suivants :

	Direction	Secrétariat
Gestion de l'AHV	917	756
Centre de compétences	398	39
Formation	216	316
Etat du Valais	127	135
Représentation	556	307
Membres	208	303
Traités	2'422	1'856

Pendant l'année 2008, 66 dossiers ont été traités, suivis ou bouclés sur tous les sujets possibles.

1.1 Portail des hôtels valaisans

En 2008 il a été visité **76'060 fois**, soit une moyenne de 211 visites/jour. Nous y avons ajouté de nouvelles fonctionnalités comme la localisation avec Google maps.

Cependant la quantité d'hôtels offrant la possibilité de réserver en ligne est toujours insuffisante. L'objectif étant que la totalité d'entre eux offrent cette possibilité attractive et recherchée par les internautes.

1.2 *Inf*hotel

2008 voit la préparation professionnelle de notre magazine avec des articles classés par rubriques.

Nos deux journalistes Mme Hagmann et Mr Schnydrig ont investigués pour vous le meilleur et le pire. Notons parmi les dossiers développés dans nos colonnes : Gestion des réservations, Assurance résiliation pour les clients, réduction des frais d'électricité, Nouveau bulletin d'arrivée, et de nombreux autres sujets, pour lesquels nos membres nous félicitent régulièrement.

2. Formation professionnelle

2.1 LHR - GBB

En 2008 six sessions d'examens en français et quatre en allemand ont été organisées. Au total, c'est 160 participants en français et 74 les ont suivi en allemand qui se sont répartis les six cours de préparation organisés.

Nombre de candidats aux examens en comparaison des années précédentes :

Année	Français	Allemand	Total
2004	16	30	46
2005	212	117	329
2006	228	88	316
2007	222	63	285
2008	208	83	291
Total	886	381	1'267

Dès la fin 2008 la planification et la préparation des examens obligatoires a été faite sur ordinateur, par tri aléatoire dans une base de données des questions.

2.2 Commission de formation et formation continue – ritzy

649 participants ont suivi les cours ritzy* décentralisés contre 541 en 2007 et 371 personnes ont suivi les cours centralisés contre 311 en 2007 soit un total de 1020 personnes en formation continue.

Il faut noter que l'évolution des cours centralisés (+14%) a connu une diminution de 20% dans le Haut-Valais et une augmentation de 240% dans le Bas-Valais ce qui rapproche les deux régions linguistiques en nombre de participants (457 haut-valaisans et 445 bas-valaisans) de manière satisfaisante.

Les cours décentralisés connaissent eux aussi une jolie progression de +28% avec 649 participants alors que les cours de langue une baisse de 126% avec 92 participants.

2.3 Fonds cantonal pour la formation professionnelle

Comme annoncé par news, les frais de logement et de déplacement ont également été pris en charge. Vous trouverez tous les détails sur notre site www.vs-hotel.ch.

2.4 Commission valaisanne de formation professionnelle

Regroupant des membres des deux associations professionnelles de l'hôtellerie et de la restauration, la commission a eu, entre autres, la tâche de visiter les établissements formateurs. 47 établissements demandant l'autorisation de former des apprentis ont été contrôlés.

Les membres de la CVF ont rencontré 30 maîtres d'apprentissage et 43 apprentis. Ces visites ont pour but d'informer, de conseiller et d'aider les maîtres d'apprentissage et les apprentis. Elles doivent permettre d'établir un bilan de la formation pratique, de diminuer les résiliations de contrats d'apprentissage et de contribuer à une meilleure image des professions de l'hôtellerie et de la restauration.

2.5 Chef expert aux examens HGA

Formation initiale terminée, M. Patrick Bérod a pris ses fonctions et a organisé pour la 1^{ère} fois les examens de fin d'apprentissage HGA, assisté de Mme de Andrea. C'est ainsi 18 candidats francophones qui ont passés leurs examens de fin d'apprentissage dont 3 ont échoué. Dans la partie germanophone 12 candidats se sont inscrits et tous ont réussi leurs examens.

3. Représentation politico-économique

3.1 Politique cantonale

L'association ou ses représentants ont pu donner leur point de vue sur les sujets suivants :

- Loi sur le tourisme
- Sécurité sismique des hôpitaux de Sion et Viège
- Transformation du bâtiment Notre Dame de Lourdes à Sierre
- Fusion des diverses communes
- Financement de POLYCOM Valais
- Loi d'application LF sur la formation professionnelle
- Loi sur la santé
- Loi sur la politique régionale
- Crédit d'engagement pour l'Ecole professionnelle de Viège
- Loi sur l'information et la protection des données
- Accord inter-cantonal sur l'harmonisation scolaire
- Loi sur les expropriations
- Décision de création d'un parc naturel régional du Binntal
- Ordonnance sur le tourisme
- Deuxième train-navette porte-autos Brig – Iselle
- Loi d'application sur les denrées alimentaires
- Ainsi que de nombreux autres sujets de détail

3.3 Votations populaires

Nous nous sommes très largement impliqués lors des dernières votations fédérales et les sujets suivants en particuliers :

- Elargissement des accords bilatéraux avec l'EU
- Initiative contre le bruit des avions de combat
- Droit de recours des organisations. Assez d'obstructionnisme

3.4 Loi sur l'interdiction de fumer dans l'établissement public

Malheureusement, cette interdiction a été glissée dans la loi sur la santé au lieu de faire l'objet d'une loi séparée comme nous le défendions.

3.5 Loi sur le Tourisme

La participation à la première commission de la loi sur le tourisme a nécessité un énorme investissement de la part de M. Bérod, représentant des milieux hôteliers. Cette participation a permis de faire valoir le point de vue de la branche et éviter de nombreux pièges.

Notre collègue hôtelière Mme Brigitte Diserens a fait de même dans la deuxième commission puis avec MM. Bérod et Ambros Bumann ils ont défendu le point de vue des hôteliers lors de la deuxième lecture.

Le résultat est resté positif puisque les revendications des hôteliers ont été entendues. Le projet d'ordonnance a également tenu compte des revendications des hôteliers.

3.6 Avis de droits

Sur requête de membres nous avons produit un avis de droit juridique et technique sur la loi fédérale et l'Ordonnance sur la sécurité des ascenseurs.

Il en résulte qu'il n'y a pas d'obligation d'y installer une ligne téléphonique sécurisée séparée pour l'alarme dans les ascenseurs. Cet avis de droit est disponible dans l'**espace membres** de notre site www.vs-hotel.ch sous la rubrique « Centre de compétences - Avis de droit ».

Facturation Billag

L'avis de droit sur la facturation commerciale de la réception TV par Billag est également disponible depuis Janvier 2009.

4. Centre de compétences

4.1 Conseils aux membres

Répartis en deux parties.

La première consiste en des conseils personnalisés au siège de l'Association ou par E-mail, téléphone, courrier, etc,... :

En 2008 nous avons répondu à 156 E-mails de nos membres sur des thèmes divers. En même temps, nous avons reçu, traité et sommes intervenus personnellement sur 29 cas, concernant :

- des réservations d'hôtel (4)
- la protection incendie (2)
- l'emploi et emploi saisonnier (5)
- la formation professionnelle (3)
- Financement & exploitation (3)
- Classification (12)

4.2 Recherches et développement

4.2.1 La deuxième partie consiste à mettre des compétences sur notre site Internet. De 4 sujets disponibles en 2006, nous passons à 9 domaines en 2007 et 15 domaines actuellement en ligne:

- Internet – Réservation Online
- Marketing – Commercialisation *Nouveau*
- Réservations et FO
- Ressources humaines
- Formation
- Statistiques
- Sécurité
- Santé *Nouveau*
- Subventions *Nouveau*
- Contrats cadres *Nouveau*
- Economies d'énergies
- Les bons plans
- Données économiques *Nouveau*
- Revue de presse *Nouveau*
- Avis de droits *Nouveau*

Le centre de compétences a mis ses efforts en 2008 sur son développement et c'est plus de 15 solutions que nous proposons aux hôteliers valaisans.

4.3 Online bookings

Malgré de nombreuses tentatives il reste trop d'hôtels qui n'offrent pas la possibilité de réserver leurs chambres en ligne, et nous manquons d'adresse de redirection à cet effet.

Nous savons que plus de 60% des touristes réservent leurs séjours de vacances sur Internet. Il devient donc nécessaire pour les hôteliers valaisans de pouvoir mettre leurs offres sur Internet mais également d'offrir aux internautes la possibilité de

réserver leurs chambres ou séjour en ligne (connu aussi sous le nom de ONLINE booking).

4.4 La bourse d'emploi et blog

La bourse de l'emploi en ligne ne connaît que peu de succès, tout comme le blog mis en ligne et alimenté régulièrement de billets. Rien n'y fait et le concours doté d'un prix de frs 250.- n'a pas eu de succès.

4.5 Label européen 'Eco-label'

Ce label et les programmes d'aide à l'introduction au label écologique sont disponibles depuis l'automne 2007. Votre association vous propose d'utiliser gratuitement les aides en lignes disponibles sur le site ci-dessous. Le positionnement de produits touristiques sur l'écologie est de venu plus qu'une tendance : c'est une nécessité. Nous avons négocié avec la France des tarifs préférentiels pour les hôteliers valaisans qui souhaitent une labellisation.

Vous trouverez tous les détails sur ce projet à l'adresse internet www.traintoecolabel.org



4.6 Contrats cadre

Sur demande de solution émanant de membres nous avons trouvé un accord avec deux solutions et signé un contrat cadre dont peuvent bénéficier tous les hôteliers membres :

- 1) assurance annulation de réservation
- 2) Taux de faveur pour paiements par carte de crédit (moins de 2%)

Ces solutions sont toutes disponibles sur le site internet, dans le centre de compétences, profitez-en !

- 3 - APPRENTI(E)S EN HÔTELLERIE ET RESTAURATION Année scolaire 2007-2008

Tableau récapitulatif des apprenti(e)s en classe terminale dans le canton du Valais, et des CFC délivrés.

07/08	Haut-Valais		Valais romand		Total
	Réussis	Echecs	Réussis	Echecs	
Cuisinier	35	2	28	16	81
Sommelier	8	1	5	1	15
Spécialiste en hôtellerie	5	1	5	1	12
Assistant/e HGA	12	-	15	3	30
Cuisinier en diététique	3	-	2	7	12
TOTAL	63	4	55	28	150

Nombre de CFC obtenus depuis le début de la formation HGA				
Haut Valais		Bas Valais		Total
Filles	Garçons	Filles	Garçons	
101	11	100	29	241

Meilleur(e)s apprenti(e)s HGA 2007/2008

Mermoud Vanessa, St-Jean

Bregy Katja, Turtmann

Jankova Stojna, Salgesch

Julen Sybille, Zermatt

3.2 Jeunesse 2008

Avec l'UVAM nous avons contribué à l'organisation du 1er salon des métiers « Your Challenge » à Martigny qui a eu lieu pour la première édition en février/mars 2008.

Ce salon a connu un franc succès et toutes les classes de CO du Valais l'ont visité pendant une semaine. Votre association était présente sur le stand des métiers de l'hôtellerie et la restauration. Ce salon sera reconduit en 2010.

- 4 - **ORGANES ET COMMISSIONS DE L'AHV**

Etat juin 2009

4.1. BUREAU EXÉCUTIF CANTONAL (BEC)

Président	PANNATIER Pierre-André, Hôtel Alpenblick, Zermatt
Vice-présidence	vacant
Membres	KUONEN Richard, Hôtel Alpes & Rhône, Martigny EGGS Margret, Hôtel Blinnenhorn, Reckingen

4.2. COMITÉ CANTONAL

Bureau exécutif cantonal plus:

M.	SCHNIDRIG Antonius Hotel Zum See, Grächen	Grächen/St-Niklaus
M.	BERRA Christophe, Hôtel Suisse, Champéry	Portes du Soleil/Chablais VS
M.	BUCHS Claude, Hôtel Bella Tola, St-Luc	Val d'Anniviers
M.	GRIESSEN Willy, Hôtel Vieux Valais, Verbier	Verbier
Mme	HISCHIER-BUMANN Benita, Wellnesshotel Schweizerhof	Saas-Fee/Saastal
M.	BODENMANN Peter, Hotel Good Night Inn, Brig	Brig et env.
M.	DUC Alain, Hotel Belmont, Crans-Montana	Crans-Montana
M.	BÖHLEN Freddy, Hotel Paradis, Leukerbad	Leukerbad et env.
M.	PERREN Silvo, Hotel Excelsior, Zermatt	Zermatt
M.	ISEMSCHMIED Pierre, Hotel Ibis, Sion	Sion et environs
M.	SCHMID Markus, Hotel Salina Maris, Breiten	Aletsch

4.3. VÉRIFICATEURS DES COMPTES

	M.	PERREN Silvo, Hotel Excelsior, Zermatt
	Mme	BENZ Béatrice, Hôtel Helvetia Intergolf, Crans-Montana
Suppléants	M.	IMBODEN Christoph, Hotel Täscherhof, Täsch
	M.	SAVIOZ Bertrand, Hotel du Parc, Martigny

4.4. COMMISSION DES FINANCES

Présidente	Mme	MINDER Anne-Marie, Hôtel du Rhône, Sion
	M.	PANNATIER Pierre-André, Hôtel Alpenblick, Zermatt
	M.	KUONEN Richard, Hôtel Alpes & Rhône, Martigny
	M.	BUCHS Claude, Hôtel Bella Tola, St-Luc

4.5 COMMISSION VALAISANNE DE FORMATION PROFESSIONNELLE

Président	M.	GRIESSEN Willy, Verbier	Gastrovalais
Vice-président	M.	MINDER Alain, Sion	AHV
Membres	M.	BUCHS Claude, St-Luc	AHV
	M.	LEHNER Hubert, Bürchen	AHV
	M.	GESSLER François, Sion	GastroValais
	M.	GRICHTING Pascal, Leukerbad	GastroValais
	M.	OSENDA Jean-Pierre, Orsières	GastroValais
	M.	WAGEMAKERS Frank, Vercorin	AHV
Suppléants	M.	BERRA Christophe, Champéry	AHV
	M.	LUETOLF Hans, Gampel	GastroValais
	M.	PANNATIER Pierre-André, Zermatt	AHV
	M.	RODUIT André, Saillon	GastroValais

4.6. COMMISSION FORMATION & FORMATION CONTINUE (LHR)

Président	M.	PANNATIER Pierre-André	AHV
	M.	BÉROD Patrick	AHV
	M.	REVAZ Jean-Nicolas	AVC
	M.	ZUMTHURM Odilo	Gastrovalais
	M.	RODUIT André	Gastrovalais
	M.	KALBERMATTEN Peter	Etat VS
	M.	POTTIER Claude	Etat VS
	M.	BUTTET Yannick	Etat VS
	Mme	FALCIONI Mireille	Secrétariat

BUREAU DE L'ASSOCIATION

Pour accomplir les tâches administratives et les relations avec les membres de l'Association, ont œuvré ensemble et dans une ambiance constructive :

- M. Patrick Bérod
- Mme Christine de Andrea-Walpen
- Mme Marianne Jollien-Jossen
- Mlle Lisa Martins, apprentie de 2^{ème} année.
- Mlle Sarah Masoch, apprentie 3^{ème} année (jusqu'en juillet 2008)
- Mlle Larissa Summermatter, apprentie 1^{ère} année (depuis juillet 2008)

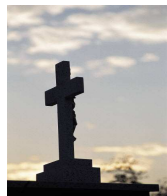
« Toute passion et toute action s'accompagnent logiquement de plaisir ou de peine... »

Aristote

- 5 - MEMBRES

5.1 HOMMAGE AUX MEMBRES DÉCÉDÉS

(de septembre 2008 à août 2009)



Madame Odette Schneider, Martigny-Croix

5.2 MEMBRES D'HONNEUR

- M. Marcel ZUFFEREY, Martigny
- M. Otto KUONEN, Martigny
- M. Gédéon BARRAS, Crans-Montana
- M. Silvan BUMANN, Saas-Fee
- M. Joseph BONVIN, Crans-Montana

5.3 Admissions

(de septembre 2008 à août 2009)

Section	Etablissement	Requérant	Lits	Localité
Grächen-St. Niklaus	Turm Hotel Grächerhof	Turm Hotel Grächerhof GmbH	56	Grächen
Crans-Montana	Hôtel Guarda Golf Felli Hotel SA	Felli Hotel SA	50	Crans-Montana
Crans-Montana	Hôtel Auberge Petit Paradis	Crettol Françoise et Basile	18	Randogne
Saas-Fee/Saastal	Berghotel Almagelleralp	Anthamatten Christa	15	Saas-Almagell
Martigny et environs	Hôtel de la Poste Grand Chalet	Falco Pascal	80	Mayens de Riddes
Goms	Hotel Alpenhof	Thomas Hauchwitz	32	Oberwald
Portes du Soleil/Chablais VS	Hôtel Mountain Lodge	Mountain Lodge SA	50	Les Crosets
Val d'Anniviers	Hôtel Cristal	Highfields SA	52	Grimentz
Val d'Anniviers	Hôtel la Pension	Ge St-Luc Sàrl.	35	St-Luc
Vallée du Gd-St-Bernard	Hôtel des Glaciers	Amiot Maurice	70	La Fouly
Verbier	Hôtel Mirabeau	GH Viking SA	42	Verbier
Verbier	Rest. l'Olympique	Sarbach Christian	-	Villette
Zermatt	Hôtel Mountain Paradise	Anton Dorsaz /Amédé Julien	44	Zermatt
Zermatt	Hotel Firefly	Kalbermatter Michael & Maria	68	Zermatt
Zermatt	Alex Schlosshotel Tenne	Gunzinger Christine	65	Zermatt
Zermatt	Hotel Garni Romantica	Cremonini Yvonne	28	Zermatt
Zermatt	Hotel Phoenix	Hotel Phoenix AG, Schaller Josef	54	Zermatt
Zermatt	Cervo Hotel & Rest.	CERVO Hotel & Restaurant	62	Zermatt
Autre	Insurance Broking and Consulting SA	IBC SA	-	Sion

5.4 Démissions/Mutations (de septembre 2008 à août 2009)

Section	Etablissement		Requérant		Lits	Localité	Motif démission
Portes du Soleil	Hôtel	Télécabine des Crosets	Deborne	Marcel	50	Les Crosets	Cessation d'exploitation
Brigue et env.	Hôtel	Belalp	Thür	Roland und Vreni	40	Belalp	Cessation d'exploitation
Val d'Hérens / Nendaz	Hôtel	Tortin Lodge	Buchs	Christian	22	Haute-Nendaz	Liquidation de la société
Crans-Montana	Hôtel	Grand Hôtel du Golf	Rielle	François	155	Crans-Montana	Sans motif
Crans-Montana	Rest.	Le Régent	Herren	Laurence		Crans-Montana	Plus d'intérêt
Crans-Montana	Hôtel	Crans-Ambassador	Cheseaux	Alain	120	Crans-Montana	Changement de direction
Leukerbad	Rest.	EAU LA LA	Lindner Alpentherme			Leukerbad	Sans motif
Martigny et env.	Hôtel	Des Bains de Saillon	Toennessen	Finn	120	Saillon	Sans motif
Val d'Anniviers	Hôtel	Le Trift	Speeckaert Véronique & Georges		30	Zinal	Cessation d'exploitation
Val d'Anniviers	Hôtel	Alpina	Schott	Charles		Grimenz	Changement de direction
Val d'Hérens / Nendaz	Hôtel	Magrappé	Udry	Christine	30	Veysonnaz	Changement de direction
Val d'Hérens / Nendaz	Hôtel	Chalet Royal	Udry	Christine	112	Veysonnaz	Changement de direction
Zermatt	Hôtel	Style Hotel	von Wageningen	Roland	78	Zermatt	Changement de direction
Zermatt	Hôtel	The Hotel	Veltink	Gee	78	Zermatt	Changement de direction
Verbier / Val de Bagnes	Hôtel	Du Gietroz	Fornay	Benjamin	30	Le Châble	Changement de direction
Zermatt	Hôtel	Garni Bahnhof	Lauber	Harry	30	Zermatt	Changement de direction
Zermatt	Hôtel	Romantica	Cremonini	Michèle	28	Zermatt	Unternehmen erloschen
Zermatt	Hôtel-Rest.	Herlvetia	Schürch	Martin	25	Zermatt	Changement de direction
Saas-Fee	Apparthotel	Alpenblick	Wyss	Cyrill+ Heidi		Saas-Fee	Changement de direction

5.5 Effectif des membres / Mitgliederbestand

Etat août 2009 / Stand August 2009

Section	Hôtels	Chambres	Lits	Restaurants
	2009	2009	2009	2009
Aletsch	12	245	476	-
Brig et environs	14	391	735	-
Crans-Montana	29	1104	2281	6
Goms	29	774	2225	2
Grächen / St-Niklaus	15	281	584	
Leukerbad	28	929	1629	2
Lötschental	9	135	269	
Martigny et environs	23	834	1832	1
Portes du Soleil / Chablais VS	16	353	722	6
Rund um Visp	13	264	513	
Saas-Fee / Saastal	78	1756	3490	6
Sierre et environs	8	191	372	
Sion et environs	11	442	835	1
Val d'Anniviers	13	258	698	1
Val d'Hérens / Nendaz	18	427	821	2
Vallées Grd-St-Bernard	8	129	299	1
Verbier / Val de Bagnes	23	608	1215	4
Zermatt	109	3396	6517	6
TOTAL	456	12'517	25'513	38

